

Einladung zum 5. Petanque-Turnier der UNION - 25. August 2019

Invitation au 5^e tournoi de pétanque de l'Union - 25 août 2019



Lieber Fr:

Wir freuen uns, Dich zur Teilnahme am 5. Petanque-Turnier der UNION in Wünnewil einzuladen. Wir hoffe, dass du mitmachen kannst und heissen Dich schon jetzt willkommen.

Cher A.;

Nous avons le plaisir de t'inviter à participer au 5^e tournoi de pétanque de l'Union à Wünnewil. Nous espérons que tu pourras y prendre part et te souhaitons d'ores et déjà la bienvenue.

Informationen / Informations :

Ort / Lieu	Sportzentrum, 3184 Wünnewil Centre de sport, 3184 Wünnewil
Besammlung aller Mannschaften (Doublette) Rassemblement des équipes (doublette)	bis spätestens 09:45 Uhr. au plus tard 09 :45 heures
Spielbeginn Début des jeux	10:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr inkl. Finale 10:00 heures à 12:00 heures et 13:00 heures à 15:00 heures – finale incluse.
Rangverkündigung Résultats	15:30 Uhr 15:30 heures
Startgeld Inscription	Fr. 25.- pro Person, Jugendliche bis 18 Jahre Fr. 10.- Fr. 25.- par personne, adolescent jusqu'à 18 ans Fr. 10.-
Festwirtschaft Restauration	Getränke und Grillwurst/Steak/Sandwiches werden angeboten Boissons et saucisses grillées/steak/sandwiches sont proposés.

Pastis – und Absinthbar für höchste Zielgenauigkeit !
Bar à Pastis et Absinthe pour des tirs de plus grande précision !

Bemerkungen/Remarques :

- Max. 50 Mannschaften – nach Eingang der Anmeldungen. Bitte – wenn vorhanden - die eigenen Kugeln mitbringen!
- Eine gewisse Anzahl Kugeln kann zur Verfügung gestellt werden!
- Das Turnier ist auch für Nichtmitglieder der UNION offen. Es ermöglicht den Kontakt und das Kennenlernen unserer Gesellschaft. In diesem Sinne sind Teams aus einem Unionisten und einem Bekannten eine Wunschformation im Hinblick auf die Mitgliederwerbung!
- Ein Transportdienst ab Bahnhof Wünnewil kann organisiert werden (muss bei der Anmeldung bei -Taxi Ja– mit der Ankunftszeit des Zuges vermerkt werden).
- **Versprochen: Der Gewinn aus dem Startgeld wird für die Ausbildung von Blinden-Führhunden verwendet (Aktion UNIONA 2019).**
- Max. 50 équipes – selon l'ordre d'inscription. Merci d'apporter vos propres boules.
- Un certain nombre de boules peuvent être mise à disposition.
- Le tournoi est également ouvert aux personnes non-membres de l'UNION. Cela permet la de nouer des contacts et de faire connaître de notre société. Dans ce cas, il est souhaité que les teams soient composés d'un unioniste et d'une personne dans l'optique du recrutement.
- Un service de transport depuis la gare de Wünnewil peut être organisé. (doit être mentionné lors de l'inscription - Taxi oui- avec l'heure de l'arrivé du train).
- **Important : le bénéfice de la journée sera versé pour la formation des chiens-guides d'aveugles (action UNIONA 2019).**

Anmeldung bis 1. August 2019 / Inscription jusqu'au 1^{er} aout 2019

An Pius Caduff, Steinackerstrasse 11, 3184 Wünnewil

E-Mail: caduffpius@gmail.com

Name Mannschaft Nom d' équipe	Name, Vorname (Captain) Nom, Prénom (Captain)	Name, Vorname (2. Spieler) Nom, Prénom (2. Joueur)	Kugeln vorh. Boules à disp.	Keine Kugeln Pas de boules	Taxi Ja Taxi oui

Bitte bei der Anmeldung ankreuzen betreffend Kugeln und Taxidienst !
Merci de cocher les cases concernant les boules et le transport!

Weitere Informationen – plus d'informations

www.unionbern.ch